IT'S NOT TOO LATE
Zbigniew Preisner & Lisa Gerrard

Wojna jest łatwopalna.
Płoną nasze nadzieje, zasady etyczne, moralny kodeks solidarności.
Płonie człowieczeństwo, giną ludzie, a ci którym udaje się przeżyć skazani są na cierpienie i emigrację.
Dlatego zwracam się do wszystkich, w których sercach jeszcze jest pokój, sprawiedliwość i myślenie o lepszym jutrze. Bądźcie czujni.
Nie możemy być obojętni.
Jeszcze nie jest za późno.

Zbigniew Preisner

War is flammable.
Our hopes, our ethics, solidarity's moral code, they're all aflame.
Humanity is aflame, people are dying, and those who do survive are condemned to suffering and migration.
And so I turn to those whose hearts are still filled with peace, justice and thoughts of a better tomorrow.
Be alert.
We must not be indifferent.
It's not too late.

Zbigniew Preisner
Translation B&T Howard

© photo Hadi Malijani

Wolność nie jest nam dana raz na zawsze. Musimy ją chronić, zabezpieczać, strzec.
Zwracam się do młodego pokolenia: zachowajcie ją w swoich sercach.
Bądźcie za nią odpowiedzialni, stawajcie w jej obronie, sprawujcie nad nią nadzór.
Nie możecie być obojętni.
Jeszcze nie jest za późno.

Freedom isn't granted to us once and for all. We must protect, secure and guard it.
I'm talking to the young generation: keep freedom in your hearts.
Take responsibility for it, stand up in its defence. Scrutinise it.
You mustn't be indifferent.
It's not too late.

Zbigniew Preisner
Translation B&T Howard

Razem z Lisą Gerrard chcemy wam opowiedzieć o naszym wspólnym świecie.
Naszą bronią jest muzyka. Ona nie zabija, ona wskrzesza i powołuje do życia nadzieję.
Jeszcze nie jest za późno.

Lisa Gerrard and I want to tell you about the world we share.
Our weapon is music. It doesn't kill, it resurrects, and it brings hope to life.
It's not too late.

Zbigniew Preisner
Translation B&T Howard

© photo Hadi Malijani

© photo Anna Włoch

Music composed by **ZBIGNIEW PREISNER & LISA GERRARD**
Tracks 3, 6, 9 composed by **ZBIGNIEW PREISNER**
Track 8 partially based on Loss from the soundtrack Man of God
Album produced by **ZBIGNIEW PREISNER**

Lisa Gerrard sings in her metaphysical language

Voice - **LISA GERRARD**
Piano - **DOMINIK WANIA**
Cello - **MAGDALENA PLUTA**
Saxophone - **JERZY GŁÓWCZEWSKI**
Hammond organ, electronics and percussions - **ZBIGNIEW PREISNER**
Recording engineer - **LESZEK KAMIŃSKI, ZBIGNIEW PREISNER**
Mixing - **LESZEK KAMIŃSKI, ZBIGNIEW PREISNER**
Assistants to recording engineer - **ANDRZEJ KALETA, BARTŁOMIEJ KALETA**
Piano tuner - **MICHAŁ TWARDY**
Mastering - **LESZEK KAMIŃSKI**
Production coordination - **ELIZA DZIEDZIC**

Lisa's voice recorded in the Synagogue in Bobowa, musicians recorded and album mixed at the Composer's Studio

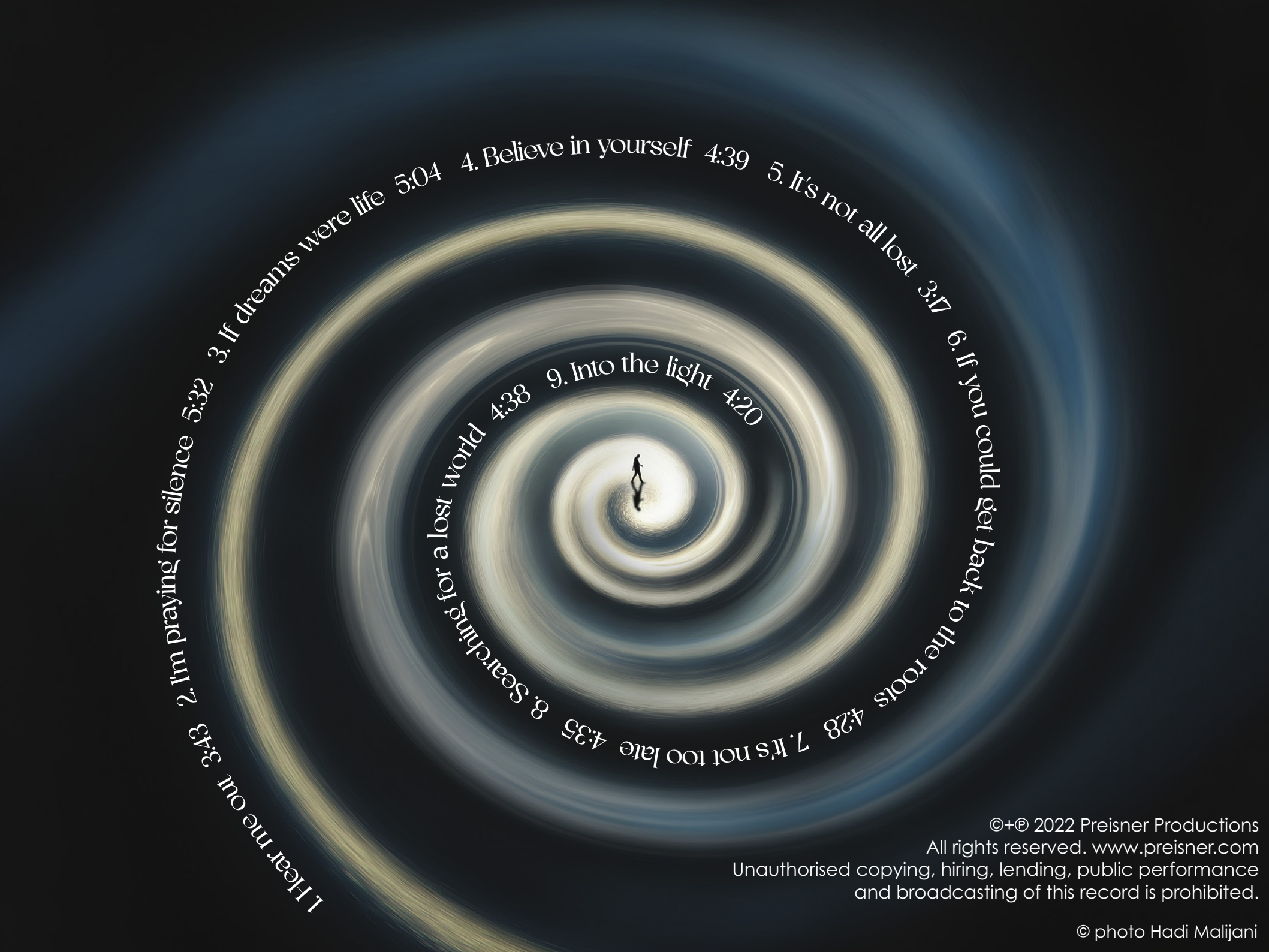
Cover by **Hadi Malijani**
Album artwork by **Piotr Stąporek**

Zbigniew Preisner's publisher - **Preisner Productions**
Lisa Gerrard's publisher - **Air-Edel Associates Ltd.**

www.preisner.com **www.lisagerrard.com**

Special thanks to Ewa Lipska for the literary support.

© photo Anna Włoch


1. Hear me out 3:43
2. I'm praying for silence 5:32
3. If dreams were life 5:04
4. Believe in yourself 4:39
5. It's not all lost 3:17
6. If you could get back to the roots 4:28
7. It's not too late 4:35
8. Searching for a lost world 4:38
9. Into the light 4:20

©+℗ 2022 Preisner Productions
All rights reserved. www.preisner.com
Unauthorised copying, hiring, lending, public performance
and broadcasting of this record is prohibited.

© photo Hadi Malijani